

*The Address—Mr. Caouette*

little but let them go elsewhere. In Canada, we do not want yokes and, especially, not the yoke of terrorism. We do not want that under any circumstances.

Mr. Speaker, after yesterday's afternoon sitting, I was able to hear, on the CBC news bulletin, the Right Hon. Prime Minister say, in reply to the journalists' questions, that during this session more white papers would be dealt with than legislation.

The last session was that of the just society and the fight against poverty. These matters are not dealt with in the last Speech from the Throne. This must mean that the government has achieved its objective, that of setting up a just society. It seems Canada no longer has any poor. This year, we must then prepare for next year's session and put white papers before parliament. We can then call this session that of the white papers.

● (4:00 p.m.)

A white paper on unsold grain in western Canada, on unsold fish in British Columbia and in the Maritime provinces, on water and air pollution, on consumers' credit, on the reorganization of the fiscal policy, so as to take away from those who have in order to give a little more to those who have not, by means of endless red tape, that may cost as much as the difference between what is given to the poor and what is taken away from the rich.

When things go wrong in Canada, we blame others, not ourselves. The fault lies with the Nigerians, the Biafrans, the United Nations, which are paralyzed, with the arms race, for too much money is being spent on arms. So the National Defence Department's budget is being reduced—the minister knows it—in order to improve the situation.

Yet, things remain unchanged. The fault lies with the countries that do not buy our wheat anymore. Seven or eight years ago, the government used to say to the western farmers: Come on, hurry up, produce more wheat! Six or seven years later, the same government says: Do not produce any more wheat, we cannot sell it, because our former customers have become producers.

The Prime Minister is showered with wheat when he visits Saskatchewan. Because no markets can be found for our Canadian wheat, ministers are being sent around the world to find new markets, but without much success. It is quite a problem! What would be

the solution? The Prime Minister does not suggest any. He is still looking for it.

There have been no sittings of the house for the past three months. Three months ago, the Prime Minister told us he needed that time to examine the problem because the opposition would not do it. It took the Prime Minister three months to study it. He grasps well whatever he studies but he found no answer. Maybe is it because he does not understand that well when he is studying or because he simply does not want to see the answer likely to solve the problem? The answer, I shall deal with later.

If things are going the wrong way in Canada it is because of the contesting youth, it is because of the constitution, it is because of inflation. The more we talk about fighting inflation the more it seems to prevail. It is hardly mentioned in the Speech of the Throne. Everybody is aware, however, of the steady growth of inflation in every area in Canada. We find fault in everything except in ourselves.

Mr. Speaker, when Parliament adjourned, on July 25, I said to the house, as appears from the *Hansard*, page 11632:

Mr. Speaker, in the public interest, I believe it is urgent that we talk, for instance, about the underdeveloped areas, the producers, the farmers, the overall agricultural policy in Canada, the social security structure that should be amended...

...indeed, there is something in this structure that does not work, right now. There are poor people lacking the social welfare they need while others, who have no right to it, are getting it. A number of scandals were brought out into the light, in the province of Quebec, and it appeared that Ottawa had paid 50 p. 100 of all the amounts of moneys stolen from the coffers of the Quebec government, right into the very department of the social security or social welfare of that province. Cases are now pending, at the courts. We shall make no comment right now, but will deal with that matter in due time.

—old age pensions, pensions to veterans and retired people.

Those are matters that should be discussed at the earliest possible date. The government has now been asked for three, four or even five years to consider answers in order to help these retired people. I can hear the minister answering: "The opposition is asking us to spend more money."

But the government has less and less money. And the Treasury will run dry because precisely